

بىزنىڭ ۋەتەن

گېزىت 1976 - ۋىلى دېكابىردىن چىقىۋاتىدۇ.

قىسقا خەۋەرلەر

«دوستلۇق» پويىزى

يېقىندا بولشېنارىم رايونى سېراونوۋكا ئوتتۇرا مەكتىۋىنىڭ 19 ئۇقۇرى سىنىپ ئوقۇغۇچىلىرى «دوستلۇق» پويىزى بىلەن ئوتتۇرا ئازىيە جۇمھۇرىيەتلىرىدە سەياھەتتە بولۇپ قايتتى. ئۇلار ئالمۇتا، تاشكەنت، سەمەرقەنت، نورگەنچ، بۇخارا شەھەرلىرىدە بولۇپ، قېرىنداش خەلىقلەرنىڭ مەدەنىيىتى ۋە سەنئىتى بىلەن تونۇشتى. تارىخىي، ئىنقىلاۋىي ئەنئەنىلەرگە باي خاتىرىلىك ئورۇنلارنى كۆردى. يول خىراجىتىنى ئوقۇغۇچىلار ئۆز ئەمگىكى بەدىلىگە تاپقان ئى.

«ماناسنىڭ» مەزمۇنى

قىرغىزستان «ئىلىم» نەشرىياتىدىن دۇنياغا داڭلىق «ماناس» ئېپوسىنىڭ پىروزا شەكلى بىلەن بايان قىلىنغان بىرىنچى كىتابى يورۇققا چىقتى. «ماناسنىڭ» بۇ نۇسخىسى ئاتاقلىق چىرىچىلار ساغىمباي ئورازباي ئوغلى بىلەن ساياقباي قارالاي ئوغلىنىڭ ۋارىسانلىرى بويىچە تۈزۈلگەن. كىتابتا ماناسنىڭ تۇغۇلۇشى،

ئەمگەكچىلەر بىلەن ئۇچرىشىش

يېقىندا ئالمۇتا تېرە-گالان تېرپىيە فابرىكىسىنىڭ 2-سىخىدا شائىر د. ياسىنوۋ، د. ستامبېكوۋ-لار ئۆز شېئىرلىرىنى ئوقۇپ بەر-سە، پروزانىڭ تەرجىمانى ئى. گۇ-لۇپۇ قازاقىستان ئەدەبىياتچىلار ئويى خادىملىرىنىڭ ئىشى توغرىدا لىنىي قىسقىچە سۆزلەپ بەردى. شائىر، تەرجىمانلار شۇنداقلا ئۆز-لىرىنىڭ كېلەچەك پىلانلىرى ۋە ئۇ-لۇق ئۆكتەبىر سوتسالستىك ئىزى-

قاجىمۇقان نامى بىلەن

قازاقىستان سىر مەنىستىرلار سوۋېتىنىڭ قارارى بويىچە سېلى-خوگراد ئوبلۇسى مەركىزىدىكى «ئېنېرگىيە» ستادىونى خەلقىمىزنىڭ سوپۇملۇك پەرزەندى، ئاتاقلىق پالۋان قاجىمۇقان مۇڭايت-پاسوۋ نامى بىلەن ئاتىلىدۇ. بۇ، ئەلۋەتتە، تەسادىپىي ئەمەس، قاجىمۇقان مۇڭايتپاسوۋ سېلىنوگراد ئوبلۇسىدا، يەنى ئەلگەركى ئوبلۇس تەۋەسىدىكى ئاقمولا ئۆيىزىگە قاراشلىق سارى-تېرپەك ئوبلۇسىدا دۇنياغا كەلگەن. ئوبلۇس مەركىزىدىكى چوڭ ستا-دوننىڭ پالۋان نامى بىلەن ئاتىلىشى ئۇتداسلىرىنىڭ ئۇنىڭغا بولغان ھەقىقىي مۇھەببىتىنىڭ ئېنىق بىر كۆرىنىشىدۇر.

مەل قىلغۇچى پەيت

ئىنى سىناق قىلىشنى توختىتىش ئىشىدىكى ھېلىمۇ تەھمىيەتلىك چارە دەپ قارايدىغانلىقىنى ئا-تاپ ئوتتى. شۇنىڭ بىلەن بىللە سوۋېت ھۆكۈمىتى ھازىرنىڭ ئۆز-زىدىلا مۇمكىن بولدىغان ئىككى تەرەپلىملىك سوۋېت-ئامېرىكا ۋە كۆپ تەرەپلىملىك ئۇمۇمىي چارىلارنى تەكلىپ قىلدى، موشۇ چارىلارنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش بۇ مەسىلىنى ھەل قىلىشقا كەڭ يول ئاچقان بولار ئېدى.

كېيىنكى ۋاقىتتا قوشما شتات-لارنىڭ پەقەت 20 قېتىملىق پارت-لاشنى رەسمىي ئېلان قىلغانلىقى، 4 قېتىملىق پارتلاشنى بولسا سو-ۋېت ئالىملىرىنىڭ ئېنىقلاپ بىلگە-نلىكى ئامېرىكا تەرەپنىڭ يادرو سىناقلىرى توختىتىلغانلىقىنى ئا-زارەت قىلىشنىڭ قىيىنلىقى ھەق-قىدىكى سەۋەپ كورستىشلىرىنىڭ ئاساسسىز ئېكەنلىكىنى كۆرسەتتى. سوۋېت ئىتتىپاقى ئىزگۈ نىيە-تىنى بىر يېرىم ئىلغا سوزۇلغان موراتورىيى ئارقىلىق پۈتكۈل دۇنيا ئالدىدا ئېنىق دەلىللىدى، موراتورىي خەلق ئارا ھاياتىدىكى يېڭى، ئەقىلانى ئوي-پىكىرنىڭ ئۇلگىسى بولدى. ئۇ كۈچەپقۇ-راللىنىشقا چەك قويۇش مۇمكىن-لىكىنى ئېنىق كورسىتىپ بەردى. ئۇ ئۆزىنىڭ تېخى نېمىنى تالىم-شىنى تېخىچە ئېنىقلاپ ئالمىغان-لارغا ئىشەنچلىك يۈنۈلۈشتۈر-شۇنىڭ بىلەن بىللە بۇ تەشەب-بۇس تېجىلىقنى قوغدىغۇچىلارنىڭ بارغانسېرى ئۇلغىيىۋاتقان سېپىگە يېڭى كۈچ، يېڭى ئىلھام بەخش-ئېتىدۇ. بىز مەڭگۈ تېجىلىق بولۇشنى خالايمىز.

بۈگۈن ئىنسانىيەت ئالدىدا ھايات-مامات مەسىلىسى تۇرىدۇ. چۈنكى يەر يۈزىدە يادرو قۇرال-لىرىنىڭ ئىنتايىن كۆپ زاپاسى توپلانغان. ئەگەر ئادەمزات بۇ زاپاسنى ئوز ۋاقىتتا يوقاتمىسا، سەييارىمىزدىكى ھاياتلىق ھالاكەت-كە ئۇچرىشى مۇمكىن. مۇتەخەس-سىلەر بىلەن ئالىملارنىڭ دەلىل-لەپ كورسىتىشىگە قارىغاندا ھالا-كەتكە ئۇچراپ قېلىش ئۈچۈن يادرو قۇراللىنىڭ بىر كىتوپكىسىنى بېسىپ قېلىشنىڭ ئوزىلا كۇپايە-قىلىدىكەن. شۇنىڭغا قارىماي، بۇنى-داق پاجىئەنى يادرو ئۇرۇشى يەر-يۈزىنىڭ مەلۇم قىسمىدا بولۇشى مۇمكىن دەپ ھېساپلايدىغان ياكى «يۈلتۈزلار ئۇرۇشى» تەييار-لاۋاتقان تەلۋىلەر قىلىشى مۇمكىن. ئىستىقبال يولى-يادرو قۇ-رالدىن تولۇق ۋە پۈتۈنلەي باش-تارتىش يولى بولۇپ ھېساپلىنى-دۇ. سوۋېت ئىتتىپاقى بارلىق يا-درو قۇرالغا ئېگە مەملىكەتلەرنى دەل موشۇ يولدا مېڭىشقا تەك-لىپ قىلىۋاتىدۇ. سىس-س-س يەر-يۈزىنى 21-ئەسىرگىچە ئاتوم-ئۇرۇشى دەجىشتىدىن قۇتۇلدۇ-رۇشنىڭ قولدىن كېلىدىغان نەق-پرورگراممىسىنى ئوتتۇرىغا قويدى. ئەڭ ئالدى بىلەن كۈچەپ قۇراللىنىشنى توختىتىش زورۇر، بۇ مەخسەتكە يادرو سىنىقىنىڭ بارلىق تۇرىنى توختاتقاندىلا يې-تىش مۇمكىن. سوۋېت ھۆكۈمىتى ھەقىقەتەن تېجىلىق سۈيەرلىكىنى ئەمەلىيەتتە كورسىتىپ، 1985-ۋىلى 6-ئاۋغۇستتىن باشلاپ يا-درو سىنىقىنى بىر تەرەپلىمە توخ-تىتىپ قويغانلىقىنى جاكالدى، قوشما شتاتلارنىمۇ شۇن-



سۈرەتتە: قازاقىستاندا يېڭىدىن كويىلپ سانائەت شەھەرلىرى قەد

كوتەرمەكتە. ئەينە شۇنداق شەھەرلەرنىڭ بىرى. شېۋچېنكوڭنىڭ

كەچكى مەنزىرىسى.

يالقونلوق ژىللار كويچىسى



نومەر مۇھەممەدىي سوۋېت ئۇيغۇر ئەدەبىياتى تارىخىدا ئۈچمەس ئىز، ئەدەبىي مىراس قالدۇرغان شائىر، ئەدەبىي ئېدى. نومەر مۇھەممەدىي توقا ئوغلى 1906-ژىلى ئالمۇتا ئوبلاستىنىڭ ئەمگەكچىقازاق رايونىغا قاراشلىق يېڭىشەر يېزىسىدا كەم بەغەل ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن. كىچىك گىدىنلا تۇرمۇشنىڭ زەرداۋىنى چەككەن نومەر ئۇلۇق ئۆكتەبىر ئىنقىلاۋى غالىبى. تى تۈپەيلى مەللىونلغان ياشلار ئوخشاش بىلىم ئېلىش ئىمكانىتىگە ئېگە بولدى.

شائىر 1920-ژىلى ئالمۇتا شەھىرىدىكى تاتار مەكتىۋىگە كىرىپ تەلىم ئالدى. 1922-ژىلى تاشكەنتتە ئاز سانلىق مىللەتلەر ئۈچۈن ئېچىلغان بىلىم دەرگاھىدا ئوقۇيدۇ. تاشكەنتتە ئوقۇپ ئۈرگەن چاغلىرىدا نومەرنىڭ شېئىرلىرى شۇ ۋاقىتتا چىققان «قىزىل ئوقۇغۇچى» ناملىق ستۇدېنتلارنىڭ ژۇرنالىدا يورۇققا چىقىپ كۆپ مىللەتلىك ستۇدېنتلار كولىكتىۋىنىڭ دىققىتىنى نى ئۈزىگە جەلىپ قىلىشقا باشلىدى. مانا شۇ ۋاقىتتىن باشلاپ نومەر ئىجادىدا بۇرۇلۇش ياسالدى. نومەر ئىجادىنىڭ يۈكسىلىشىگە ھادى تاقىتاش، سەدىردىن ئەينىي، ئابدۇللا قادىرى، ھەمزە، سەكېن سېيىفۇلدىن ۋە باشقىلار بەرىكەتلىك تەسىر يەتكۈزدى. نومەر 1927-ژىلى ئوقۇشنى تۈگىتىپ، زەرۋات مەكتىۋىگە مۇئەللىملىككە تەيىنلەندى، ئۇ شۇنداقلا، 1928-29-ژىلى لىرىي چەلەكتىكى «ئۈلگىلىك مەكتەپتە» مۇدىر ۋە 1929-ژىلىدىن باشلاپ نومۇرنىڭ ئاخىرقى دەلىرىگە قەدەر ياركەنتتىكى پېداگوگىكىلىق ئۈچمەششېدا مۇئەللىم بولۇپ ئىشلىدى.

پېداگوگىكىلىق ئىش-پائالىيەت بىلەن بىر قاتاردا، ئۇ ئىجادىيەت بىلەنمۇ شۇغۇللاندى. شۇ ژىللىرى ئۇنىڭ ئۇقۇرى ئىدىيەۋىي مەزمۇندىكى شېئىرلىرى مەتبۇ-

ئاتتا تېز-تېز چىقىشقا باشلىدى. سوۋېت ئېلىدىكى ھايات تەرىزى، يېڭى تۈزۈمنىڭ مۇۋاپپەقىيەتلىرى مەللىونلغان ناممىنىڭ ئاڭ-سەۋىيەسىگە چوڭ تەسىر يەتكۈزدى. بۇ ئۇلۇق ئۆزگىرىشلەر نومەر ئىجادىدا بۇرۇلۇش ياسىدى. ئۇنىڭ ئىجادىدا ئىز قالدۇردى. مانا شۇ چوڭ تەتقىقات ئۇنىڭ «نومەر ئولى» شېئىرىدا ئۇچۇق ئىپادىلەندى. ساراڭ نومەر ئولى ئەندى... ئۇزاقتىن ئەندى. مېنىڭ بەگۈش ئويلىرىمنى، تاڭدا چېلىنغان گۇدۇك يەڭدى. ساراڭ نومەرنىڭ ئورنىغا، «پاك مەيدىلىك» يېڭى نومەر بولۇپ تۇغۇلدۇم، قىزىل كۆڭۈلۈك ئىگىت چىقتى، توشقان قوغلاپ ئۈسكەن ئوغۇلدىن. نومەر شېئىرىيىتىدە سوتسىيالىستىك قۇرۇلۇش ئاساسىي ماۋزۇنى ئېگىلەيدۇ. ئۇ شۇ يېڭى زاماننىڭ ئىلغار قەھرىمانى

ئاۋغانىستاندىكى مىللىي ئەپلىشىش ھەققىدە

ئاۋغانىستان ھۆكۈمىتى رەھبەرلىرىنىڭ ئېتىقادى بىر تەرەپلىملىك ئاساستا توختىتىش ۋە تەتۈر ئىنقىلاپچىلارغا قارشى ھەربىي ھەرىكەتلەرنى توختىتىپ تۇرۇش قارارى 15-يانۋار كۈنى ئۆز كۆچىگە كىرگەنلىكى ھەممىمىزگە مەلۇم. بۇ قەدەم جۇمھۇرىيەت ئىنقىلاۋىي كېڭىشىنىڭ «ئاۋغانىستاندىكى مىللىي ئەپلىشىش ھەققىدە» دېكلاراتسىيەسى بويىچە تۈزۈلدى. ئەگەر قارشى تەرەپ ئەپلىشىشكە قوشۇلدىغان بولسا بۇ جەريان يېرىم ۋىلغا سوزىلىدۇ ۋە ئۇنىڭدىن كېيىنمۇ ۋاقىتنىڭ ئۇزارتىلىشى مۇمكىن. ئاۋغانىستان خەلق دېموكراتىيەلىك پارتىيەسى مەركىزىي كومىتېتى سەياسىي يۈرۈشىنىڭ 13-يانۋار كۈنى ئۆتكەن نوۋەتتىكى مەجلىسىدە ۋە ئۇنىڭدىن كېيىن ئۆتكەن ئاۋغانىستان مىللىي ۋە تەنپەرىۋەرلىك مەيدانىنىڭ ئىككىنچى سېپىدا مىللىي ئەپلىشىشكە ۋە ئاۋغانىستان زېمىنىدا تېجىلنىقنى ئەكسىگە كەلتۈرۈشكە دائىر مەسلىھەت قارالدى. بۇ باشلانما ئاۋغانىستان خەلقى تەرىپىدىن قىزغىن قوللاپ-قۇۋەتلەنگەنلىكى ئاتاپ ئوتۇلدى. ئاۋغانىستان خەلق دېموكراتىيەلىك پارتىيەسى مەركىزىي كومىتېتىنىڭ سەياسىي يۈرۈشى بەلگۈلۈك سەۋەپلەر تۈپەيلى چەت ئەللەردە ئۇرۇگەن ئاۋغانلىقلارنىڭ ئوز ۋەتىنىگە قايتىپ كېلىشى ئۈچۈن ۋە قۇرال-ياراقلىرىنى ئوز ئىختىيارى بىلەن تاشلاش قارىغا كەلگەن ئادەملەر ئۈچۈن تېجىلنىك ئورگانلارغا مۇۋاپىق شارائىت يارىتىش ھە-

مەردانە كىشىسىنى تەسۋىرلىدى. ئوزىنىڭ ياڭراق ئاۋازى بىلەن زامانغا ھەمئەيسە بولغان شائىر نومەر ئۆزىنىڭ «تاڭ ناخشىلىرى» ناملىق شېئىرىدا ئەسىر-لەر بويى ئۇيىقىدا ياتقان چولمەرنىڭ يېڭى تېخنىكىنىڭ كېلىشى بىلەن ئاۋاتلاشقانلىقىنى چوڭقۇر ھاياجان بىلەن ئىسپاتلىدى. قاراڭلار، زاۋودتا تۇرماق، ئېتىزىدەمۇ بېنىزىن پۇرايدۇ، كىممۇ «سەت» دەر بىزنىڭ يەرنى، ئېلىمىز چوڭ ناخشىلىرى بىلەن چاڭلىدايدۇ، شۇڭلاشقا مەللىوننى كۈتۈمىز ھەر بىر تامچە ئاققان تەردىن، ۋە تېخنىكىنىڭ پەن-تېخنىكا ساھاسىدىكى يېتىشكەن ئۇلۇق غالىبىيەتلىرى ئۆزىگە ئىلھام بەخش ئەتتى. شۇڭلاشقا ئۇ سوۋېت مەملىكىتىدىكى بۇ ئۇلۇق ئۆزگىرىشلەرنى چوشقۇن ئىلھام ۋە ئىپتىخارلىق بىلەن كۈيلىدى. شائىر نومەر ئوز شېئىرىيىتى ۋە پروزا ئەسەرلىرى بىلەن ئۇيغۇر سوۋېت ئەدەبىياتىدا سوتسىيالىستىك رېئاللىق مېتودىنى ئۆزلىشىشتە تىنماي ئەمگەك قىلىپ، چوڭ ئىجادىيەت ئەمۋىلىرىنى بەرگەن ئەدەبىي ئىزدى. شۇنداقلا، ئۇيغۇر مائارىپىنىڭ تەرەققىياتىغا چوڭ ھەسسە قوشقان پېداگوگ ئىدى. ئۇ ئۆزىنىڭ بارلىق كۈچ-غەيرىتىنى، تالىماس ئىرادىسىنى، تالانت-ئىستېداتىنى ئۇيغۇر سوۋېت ئەدەبىياتىنىڭ رەۋناتى ئۇچۇن سەرپ قىلغان يالقونلۇق تالانت ئېگىسى ئېدى. نومەر ھاياتتا بارى-يوقى 25 باھارنىڭ ئۆزىنى كورگەن ئەۋقەران ياش غۇنچە دەۋرىدە، 1931-ژىلى 31-مارتتا مەزگىل سىز دۇنيادىن ئوتتى. ئۇ قىسقا ئۆمرىدە ئەدەبىياتنىڭ تەرەققىياتىغا كورنەكلىك تەسىر كورسىتىپ، يېڭى تۇغۇلغان ئۇيغۇر سوۋېت ئەدەبىياتىنىڭ رېۋالۇشىغا چوڭ ھەسسە قوشتى ۋە ئاساس سالدى. ئەبەيدۇللا سەيدۇللايېۋ، قازاقىستان پەنلەر ئاكادېمىيەسى ئۇيغۇر-شۇناسلىق ئىنستىتۇتىنىڭ ئىلمىي خادىمى.

بال ۋىلايىتىدىكى قاراچىلار توپىنىڭ باشلىغى، قارشى تەرەپ ۋەكىلى ئەمىر مۇخەممەد مۇنداق مەلۇم قىلدى، -ئاۋغانىستان قۇراللىق كۈچلىرىگە قارشىلىق بىلدۈرۈش ھازىرقى كۈندە جىنايەتلا بولۇپ قالماستىن، بەلكى ھېچ قانداق ئەمەلگە ئاشمايدىغان ئىشقا ئايلاندى. ھۆكۈمەت ئەسەر كەرلىرى ئېتىشى توختاتقاندىن كېيىن ئەينە شۇ تەلۋىلەرچە ئۇرۇشنى داۋاملاشتۇرغۇچىلار، نەق ئوز خەلقىگە قارشى ئۇرۇشنى داۋاملاشتۇرغۇچىلار بولۇپ شەرمەندە بولۇشى ۋە بەربات بولۇشى سوزسىز-دېدى مۇخەممەد. ئاۋغانىستان ۋە ئۇنىڭ ئەتراپىدىكى ئەھۋالنى ياخشىلاش ئامېرىكا جاھانگىرلىكىنى ئوز ھېساۋىدىن يېڭىلىدۇردى. كابۇلدىن ئەپلىشىش چاقىرىغى ئاڭلىنىشى بىلەنلا جاھانگىرلىك تەشۋىقات بىلەن ئۇنىڭ ياللانما قول چۇماقلىرى ئاۋغانىستان كوتەرگەن باشلىمىدى. ئى ھالسىزلىنىدۇرۇش ھەرىكىتىنى دەرىۋ قو-

شائىرغا بېغىشلانغان ئەدەبىي كەچ

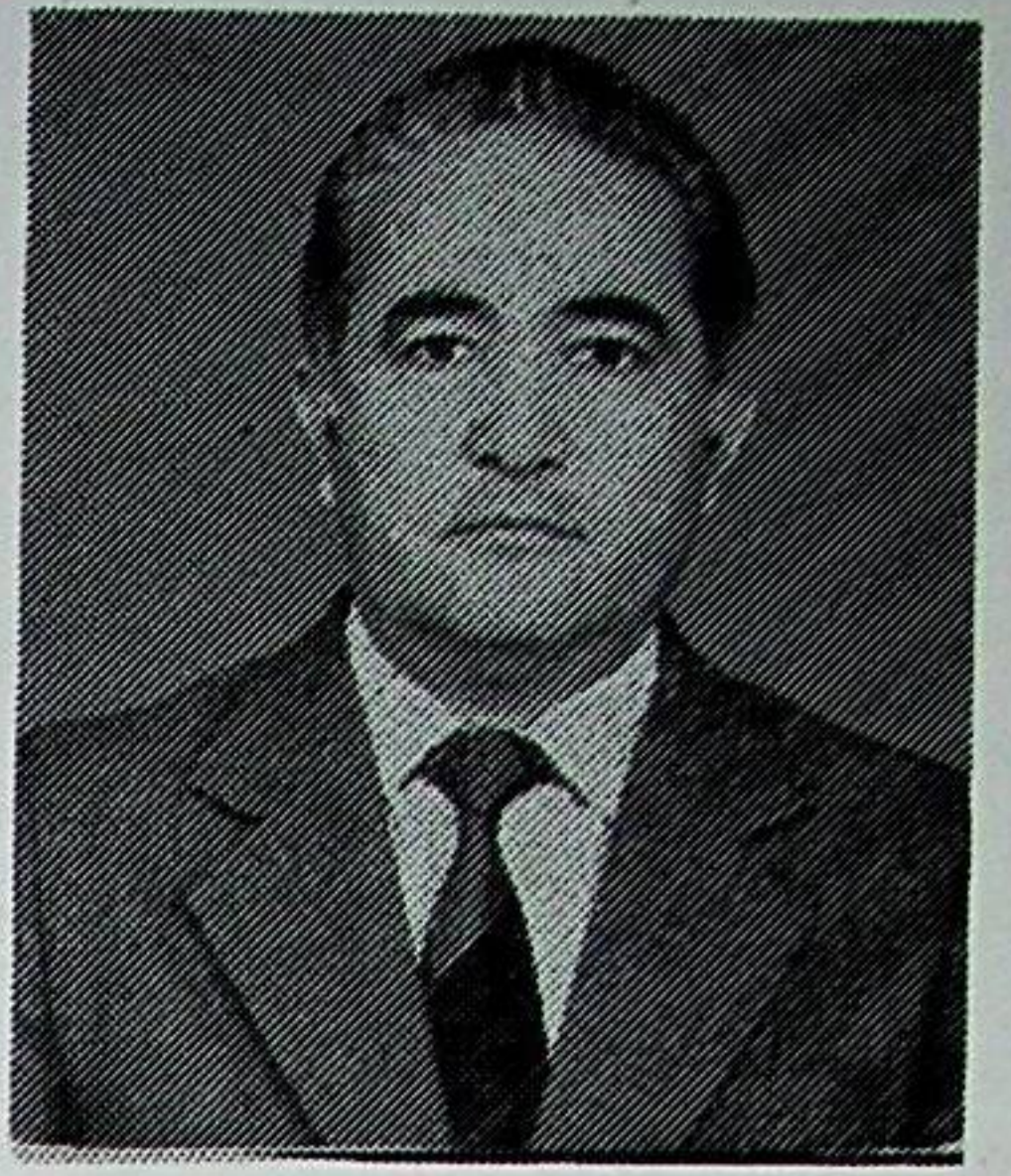
يېقىندا قازاقىستان يازغۇچىلار ئىتتىپاقى قىزىق مەجلىس زالىدا جۇمھۇرىيەت ئەدەبىيلىرى، سەنئەت ئەربابلىرى، ئەدەبىيات مۇخلىسلىرى، ئۇيغۇر جامائەتچىلىكى قاتنىشىشىدا سوۋېت ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ ئاساسچىلىرىنىڭ بىرى، شائىر ۋە يازغۇچى نومەر مۇھەممەدىنىڭ تۇغۇلغىنىغا 80 ژىل تولۇشى مۇناسىۋىتى بىلەن ئەدەبىي كەچ ئوتكۈزۈلدى. تەنتەنىلىك خاتىرە ژۇرنىنى قازاقىستان يازغۇچىلار ئىتتىپاقىنىڭ سېكرېتارى ئەخمەتجان ھاشىروۋ باشقۇردى. مەرھۇمنىڭ ھاياتى ۋە ئىجادىي پائالىيىتى توغرىسىدا شائىر ساۋۇتجان مەمەت قۇلوۋ نومەر مۇھەممەدىنىڭ ئوز شېئىرىدىن ئېلىنغان «ئاز ئېيتتىم، ئازلا...» ماۋزۇسىدا نۇتۇق سوزلىدى. سوزگە چىققان فىلولوگىيە پەنلىرىنىڭ كاندىداتى پاتىگۇل سابىتوۋا بىلەن پېداگوگىكا پەنلىرىنىڭ كاندىداتى بۇۋخان ئەلاخۇنوۋالار نومەر مۇھەممەدى ئەسەرلىرىنىڭ سوتسىيالىستىك جەمئىيەتتە ۋە بۈگۈنكى ئۆزگەرتىپ قۇرۇش دەۋرىدەمۇ ئوز ئەھمىيىتىنى يوقاتماغانلىغىنى تەكىتلەپ ئوتتى. نومەر مۇھەممەدى بىلەن بىللە ئوقۇغان زامانداشلىرىنىڭ بىرى-پېلولوگىيە پەنلىرىنىڭ كاندىداتى ئابدۇمېجىت روزىبايەۋ، ئوز ۋاقىتتا نومەر مۇھەممەدىدىن تەلىم ئالغان پېشقەدەم يازغۇچى زىيا سەمەدىي ۋە ئەمگەك ئېتىرائى ئەخمەت ئەلىيېۋلار سوزگە چىقىپ، شائىرنى ھورمەت-ئىتىرام بىلەن تىلغا ئېلىپ، ئەسلىپ ئوتتى. ژۇرنىنىڭ ئاخىرىدا مەكتەپ ئوقۇغۇچىلىرى شائىرنىڭ شېئىرلىرىدىن ئۇزۇندىلەر ئوقۇدى. شۇنىڭدەك شائىرلار نومەر مۇھەممەدىگە بېغىشلانغان شېئىرلىرىنى ئوقۇپ بەردى.

يۈسۈپ خوجايېۋ

لغا ئالدى. شۇنىڭ بىلەن بىرگە مىللىي ئەپلىشىش ھەققىدىكى تەكلىپنى ھېچ كىم خوشالمىق بىلەن قارشى ئېلىۋاتقىنى يوق، ئەكسىچە ئۇنى ئىنكار قىلغانىمىش، دېگەن مەزمۇندىكى تەبىرلەر بېرىلگەن ماقالىلار چىقىشقا باشلىدى. جاھانگىرلار ئاۋغانىستان ھۆكۈمىتىنىڭ سەياسىتىگە تەشۋىقات ۋە ئىستىلا بىلەنلا قارشىلىق قىلىپ قالماستىن، بەلكى ئامېرىكا قوشما شتاتلىرى تەتۈر ئىنقىلاپچىلارغا ھەر ۋىلى يېرىم مىللارد دوللارغا يېقىن ئىختىسات ئاجرىتىپ، ئەتراپلىق ياردەم بېرىپ تۇرىدۇ، دەپ ئېلان قىلدى. جاھانگىرلارنىڭ ۋە ئۇلارنىڭ ئەگەشكۈچىلىرىنىڭ سەياسىتى ئاۋغان خەلقىنىڭ ۋە نازىيە قىتئەسىدىكى باشقىمۇ خەلىقلەرنىڭ مەنپەئەتلىرى بىلەن؛ دۇنيادا تېجىل مەنپەئەتلىرى بىلەن چىقىشالمايدۇ. شۇڭلاشقا، مۇ، ئۇلار تەبىي ھالدا تۇيۇق يولغا كىرىپ قالىدۇ.



شېمالىي قازاقىستان ئوبلاستى، «ئارال ئاغاچتىكى» خەلق تېئاترى ئارتىستلىرى



ئەخمەتجان ھاشىروۋ

يازغۇچى، دراماتورگ ئەخمەتجان ھاشىروۋ سوۋېت ئۇيغۇر ئەدەبىياتى تەرەققىياتىغا كۆرۈنەرلىك ھەسسە قوشۇپ كېلىۋاتقان

يالىغۇز يالىپوز

(روماندىن پارچە)

ئەدەبلەرنىڭ بىرىدۇر. ئۇنىڭ «ياشىغىنىم» «ياشىغان»، «كەچمەس كوئۇم»، «سولھاس گۇل» پوۋېست ۋە ھېكايەلەر توپلاملىرى كەڭ كىتابخانلارغا ياخشى تونۇش. دراما-تۇرگىنىڭ ئۇيغۇر تىياتىرى سەھنىسىدە قولىنى قوللىغان «ئولمەس بولۇپ تۇغۇلغانلار»، «مۇقامچىلار»، «دېخان»، «ئەپچىل» قاتارلىق سەھنىنى ئەسەرلىرىمۇ تېياتر مۇخلىسلىرى تەرىپىدىن قىزغىن قارشى ئېلىندى. يا-

ئۇچى يېقىندا «يالىغۇز يالىپوز» ناملىق روماننى يېزىپ تاماملاپ «جازۇشى» ئەسەرلىرىغا نەشرگە تاپشۇردى. مەزكۇر ئەسەرنىڭ ئاساسىي ماۋزۇسى چوڭ ئالمۇتا كانالى ۋە بارتوقاي سۇ تومىسى قۇرۇلۇشى ۋە ئۇنىڭغا ئىشتىراك قىلغان رۇس، ئۇيغۇر، قازاق ئەمگەكچىلىرىنىڭ جاسارىتى ۋە ئىنتېرناتسىوناللىق دوستلۇغىدىن ئىبارەت.

يازغۇچىنىڭ بەزى ئەسەرلىرى رۇس تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان. ھاشىروۋ قازاقىستان يازغۇچىلار ئىتتىپاقىنىڭ سېكرېتارى سۈپىتىدە جەمئىيەتلىك ئىشلارغا پائال قاتنىشىپ كەلمەكتە. يىز توۋەندە گېزىتخانلىرىمىزغا ياز-غۇچىنىڭ يېڭى روماندىن پارچە ھەۋالە قىلىدۇق.

تۇن پەردىسى قارىيىپ-قارىيىپ بار-توقاي ۋادىسىنى ياپىتى، بوستانگۇلنىڭ دىلىدا شېرىن ھىس-تۇيغۇلار جۇش ئۇردى. بارات ناخۇننىڭ كوزىدە ھايات نۇرى چاق-ئىمىس بولدى. ئۇ ئاغرىغىغا چىدايماي تول-مۇنۇپ ئېگىزلىدى، كۆلۈشتىن ئالمىقچان قالغان. ئۇنىڭ كوئۇل ئارامىنىڭ يوقلۇغىنى، ئوي-پىكىرنىڭ تەشۋىشلىك ئېكەنلىكىنى بوستانگۇل ئالمىقچان بىلىگەن. ئۇ چىراغنى ياقىتى. -ياقما! دېرىزىدىن يۇلتۇزلار چىراغلىق كۆرۈنىدۇ- دېدى بارات ناخۇن ئاستا پى-چىرلاپ،-بېرى كەل قېشىمدا يات. بوستانگۇل كېلىپ ياتتى. -ئاسماننى كۆرۈۋاتامسەن؟ -كۆرۈۋاتىمەن. -كوك گۇمبەزنىڭ بىر چېتىدىكى يوش-لۇققا ئوزىنى ئۇرۇپ، كىچىكىگە بىر يۈل-تۈز پىلىدىرايدۇ، بايقىدىڭمۇ؟ -بايقىدىم.

تىلىك يەر-بارتوقاي، باھار لىباسى بىلەن ياسانغاندا ھەۋەسلىنىپ قارىغىڭ كېلەتتى. بوستانگۇلنىڭ ئوز قولى، كۈچى، پەمى بىلەن تىكىلگەن دەرەق ۋە مېۋە كۈچەتلىرى باھار تۇنىنىڭ نەملىرىنى بويىغا سىڭدۈرۈپ چېپەك دەرەسىنىڭ شۇخ ئاققان ھاياتبەخش ناۋازىدىن ئويغىنىپ، باھار تېڭىنىڭ نۇر-لىرىدىن تاولىنىپ، چولەرىگەن مەلە، ئادە-مەرگە تولۇپ قالغاندەك سېزىلەتتى. ۋادى ئاستىدىكى سايدا، تاغ قايتاللىرىدا، دوڭ-مەردە، سوغ تاشلارنى كومۇپ، خۇددى پا-يانداز كەبى تۇرلۇك-تۈمەن گۈللەر، كۈن نۇرىدا جىلۋە قىلاتتى. كوزلەرنىڭ يېغىنى يېگەن، سولغان قەلبەرنى ئىلھامبەخش سويگۇ ھىس-تۇيغۇسىغا غەرىق قىلغان گۈللەر بارتوقايغا جان بەرگەن ئېدى. بو-ستانگۇل ئالتۇن بەيىشى سوغا قىلغان ئاق شايبە كۆيىنىگىنى، بېشىغا دوپپىنى كىيىپ، ئۇزۇن چاچلىرىنى تالە-تالە قىلىپ ئو-رۇپ، ئوڭ قولىغا ئورۇك چېچەكلىرىنى قىستۇرۇپ باغدا زۇرەتتى. ئۇ ئوز جامالى-نى باھارغا قىياس قىلغاندەك، كوكلەمدە كەلگەن مۇھەببەتنى خۇش قارشى ئالدى. بارات ناخۇن بەھرە-جان ئىككىسى باغدىن نېرى، دالا گۈللىرى ئارىسىدا بىر-بىرىگە بىر نېمىلەرنى ئېيتى-شىپ، خۇش كوئۇل زۇرەتتى. بۇلارغا قا-راپ بوستانگۇلنىڭ كوئۇلى خاتىرجەم، سې-يىت توگو، ئۇرۇنسا، قاسقارۋ، ئالتۇن بە-يىشى تالادا ئولتۇرۇپ ساماۋار چېپىنى ئىچمەكتە. ئۇلارمۇ باھار ئايىتۇنى چىرا-يىغا سىڭدۈرگەندەك ساغلام ۋە يېقىملىق بەھرەمجان ئويدىن ئويناپ، سەكرەپ چىق-قان پېتى بوستانگۇلنىڭ كۆيىنىگىنى ئو-قۇپ ئارام بەرمىگەن جەرەن بالىسىنى كو-رۇپ، توپ-توغا باققا قاراپ زۇگەردى ۋە كەلگەن پېتى، قولىدىكى بىر سىقىم لە-لىقازاقنى بويىنىدىكى ئېپ-ئاغامچىغا ئې-سىپ قويىدى. جەرەن بالىسى ئەندى كىچىك دوستىنىڭ قولىنى يالىدى. بۇنى كۆرۈپ ئولتۇرغان چايچىلار كوۋلۇشتى.

نى! مومام، بوۋام ئۇلاردىن بېكاردىن-بې-كار رەنجىدۇ. مەن رەسىم بولمەن. ئۇ-لارنىڭ قاپارغان قوللىرىغا ئالتۇن پەلەي كىيگۈزۈپ ياسايمەن. قۇياشنى قۇچاغلى-تىپ قويايمەن. -نىيتىڭدىن ئايلىنى بالام. زۇمران زۇرىڭ ئاستىدا شۇنچىلىك ئالىي ئىنسانى خىسلەتنىڭ بارلىغىغا رازىمەن. ئۇ ئاڭلىرىڭ كەل، دېسە بار. -ھە، سەنچۈ ئاپا؟ بارامسەن؟ -داداڭنى تاشلاپ چىقالمايمەن. مەن قارىمىسام، كىم قارايدۇ. ئىككىسى ئاپپاق چېچەكلىگەن مېۋىلەر ئارىسى بىلەن قول تۇتۇشۇپ بارات ناخۇن-غا قاراپ ماڭدى. قاسقارۋ بىلەن سېپىت توگو چىنجىر-باي سېپىغا قاراپ قوي-ئوشكىلىرىنى ھا-يدىدى. ئۇلار سايف بېرىپ ماللىرىنى ئو-لاققا قويۇپ، ئوزلىرى ئاتلىرىدىن چۈش-تى-دە مۇڭداشتى. -كېلىنىڭ سۇ نامىرى قۇرۇلۇشىدا ئىشلىسە بولامدۇ؟-دېدى قاسقارۋ. -ئاكسىنى كۆرۈشكە ئەۋەت. ئادەم-لەرگە ئارىلاشسۇن. -بۇ يەردە ئىشلىمەيدۇ. -شېرىنغا ئەكتەمسەن؟ -ئەكتەمەن. قاسقارۋ ئويلىنىپ تۇردى. دە: -ئەۋۋ كۈنى سەن ماڭا «كېلىنىم شې-رىنغا بارمايمەن» دەۋاتىدۇ، دەپ ئېيتىۋې-دىڭغۇ؟ -شۇنداققۇ دېگەن. سېپىت توگو گې-پىنىڭ ئاخىرىنى دەلەلمەي توختاپ قالدى. -ھەممىنى بىلىپ، چۈشىنىپ تۇرۇپ، كوچمەيمەن دەپ ئوزەڭغۇ قارشىلىق بىلدۈ-رۈۋاتقان. -مېنىڭ كوچۇش-كوچمىشىمدە تۇر-غان ھېچ نېمە يوق. ئەزەلدىن ھەر بىر زۇت-نىڭ بېغىمۇ، ئاشلىقىمۇ بولغان شۇ باغ، شۇ ئاشلىق تېرىيدىغان يەرلەر يەتمەمدۇ؟ -مەن موشۇ ئىشنىڭ باشلىنىشىغا خو-شالمەن. سېپىت توگو قاسقارۋ كۆتمىگەن پىكىرنى ئېيتتى. ئۇيغۇر دېخانلىرى ساڭا ئوخشاشلا بۇلاق سۈيىنى، تاغنى، دەريانى ياخشى كوردۇ. مېنىڭ ئەجداتلىرىم، ئو-مۇرۋايەت سۇغا تويماي ئوتكەن. يەر ئۇ-ستىنى كۆكەرتىمەن دېگەن دېخان ئۇچۇن، ئېرىقنىڭ سۈيى، بۇلاقنىڭ سۈيى، ئوستەڭ-نىڭ سۈيى يەتمەيدۇ. شۇنىڭ ئۇچۇن بار-توقايىدەك چوڭ سۇ غەزنىلىرىنى ئېچىش، ئۇنىڭ باغرىدىكى سۇلار بىلەن، سۇسىز يا-تقان يەرلەرنى كۆكەرتىش ناھايتى ئۇبدان ئىش.

سەن نېمىشكە دايىم خۇشخوي زۇر-مەيسەن؟ -خۇشخويەن، بالام. دېدى ئانا. سەن ئويناپ زۇرۇپ بايقىمىساڭ كېرەك. سەن كورگىنىڭ توغرىلىق داداڭغا ئېيتما، ماڭۇ-مۇ؟ داداڭنىڭ ئاچچىقى يامان... -جەمىش ئاكام ئاپاڭنىڭ ئېتى كىم دەپ سورىدى. ئاپامنىڭ ئېتى بوستانگۇل دېدىم. ئۇ مېنىڭ قولۇمدىن يېتىلەپ، قىلىۋاتقان ئىشىنى كورسەتتى. «ئەگە ئاپىرسەن؟» -دەپ سورىسام: «بىز قانداق ئىشلەۋاتىمىز، سەن كورگىن» دەپ تاغ ئاستىغا ئەكىرىپ كەتتى. بۇ قورقۇنۇچلۇق ئوڭكۇر ئېكەن. ئۈستى-بېشى پاتقاق، بېشىغا تومۇر بوك كېيۋالغانلار مېنىڭ بىلەن تېپلىق سوراش-تى، بىرلىرى پەنجىردەك تومۇرلەرنى كو-يدۇرۇۋاتىدۇ. «بۇ ئوڭكۇرنى بەھرەمجان تۇنپەل دەيدۇ» دېدى جەمىش ئاكام. سۇ ئاقىدۇ. ئوڭكۇرنىڭ تېشىغا چىققۇق. «مو-نۇنى سۇ بولىدىغان پېتون ئېرىقلار دەيدۇ، سەن كورۇۋاتقان مونۇ ۋادىغا سۇ توشقان-دا، ھاياتىمىز، تۇرمۇشىمىز باشقىچە بول-دۇ»، دەيدۇ مېنى كوتۇرۇپ... -يەنە نېمە دېدى، جەمىش ئاكاڭ؟ -بوستانگۇل ئوغلنىڭ نېپىز لېۋىگە لېۋىنى ياقىتى. -زېرىكەڭ، پات-پات كېلىپ تۇر-غىن، دېدى ئاكام. بالا ئۇنىڭ كوينىگىنى تارتتى. ھە نېمە؟ ئۇ ئاكام ساڭا بىر نېمە ئېيتىشى كېرەكمېدى؟ ئەندى بارغىنىمدا سوراپ كورەي. بوستانگۇل ئۇنى باغرىغا مەككەم بېسىپ: سورىما-دېگىنى بىلەن ئۇنىڭ زۇر-گى ھاياجانلاندى. -ئاغزىڭدىن چىقىمىسۇن. سەن جەمىشنى كورمىدىڭ. مېنىڭ گېپىمنى چۈشەندىڭمۇ؟ -چۈشەندىم. ئانا ئۇلار ئىنتايىن ياخ-شى ئادەملەر. ئۇ كۈنگە كوزىنى قىسىپ قارىدى. مانا موشۇ قۇياشتەك ماڭا يېقىم-لىق، قۇياش كىمنى رەنجىتكەن؟ ھېچ كىم-

تۇن پەردىسى قارىيىپ-قارىيىپ بار-توقاي ۋادىسىنى ياپىتى، بوستانگۇلنىڭ دىلىدا شېرىن ھىس-تۇيغۇلار جۇش ئۇردى. بارات ناخۇننىڭ كوزىدە ھايات نۇرى چاق-ئىمىس بولدى. ئۇ ئاغرىغىغا چىدايماي تول-مۇنۇپ ئېگىزلىدى، كۆلۈشتىن ئالمىقچان قالغان. ئۇنىڭ كوئۇل ئارامىنىڭ يوقلۇغىنى، ئوي-پىكىرنىڭ تەشۋىشلىك ئېكەنلىكىنى بوستانگۇل ئالمىقچان بىلىگەن. ئۇ چىراغنى ياقىتى. -ياقما! دېرىزىدىن يۇلتۇزلار چىراغلىق كۆرۈنىدۇ- دېدى بارات ناخۇن ئاستا پى-چىرلاپ،-بېرى كەل قېشىمدا يات. بوستانگۇل كېلىپ ياتتى. -ئاسماننى كۆرۈۋاتامسەن؟ -كۆرۈۋاتىمەن. -كوك گۇمبەزنىڭ بىر چېتىدىكى يوش-لۇققا ئوزىنى ئۇرۇپ، كىچىكىگە بىر يۈل-تۈز پىلىدىرايدۇ، بايقىدىڭمۇ؟ -بايقىدىم.

تەرەپ ھەيئىتى